

TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME

I CHARLES NIGEL CULLEN of 80 Mount Street, in the City of Nottingham NG1 6HH England, Notary Public by Royal Authority duly admitted and sworn DO HEREBY CERTIFY the genuineness of the signature of WIESLAW BRODACZEWSKI on the document annexed hereto AND I FURTHER CERTIFY THAT the said WIESLAW BRODACZEWSKI is the Director of Grena Limited a Company organised under the laws of England and Wales and as such is authorised to sign this document on behalf of the said Company.

IN FAITH AND TESTIMONY whereof I the said Notary have subscribed my hand and affixed my Seal of Office at Nottingham this 16th March 2017.



CHARLES NIGEL CULLEN
NOTARY PUBLIC
NOTTINGHAM
ENGLAND



Грена Лимитед, Соединенное
Королевство.
1000, Грейт Уэст Роуд, Brentford,
Миддлсекс, TW8 9HH.
«Grena Limited», UK,
1000, Great West Road, Brentford,
Middlesex TW8 9HH.

Всем заинтересованным лицам

Мы, компания Грена Лимитед, (1000, Грейт Уэст Роуд, Brentford, Миддлсекс, TW8 9HH, Соединенное Королевство), заверяет, что предоставленные документы «Эксплуатационная документация на медицинское изделие «Мешок для извлечения органов и тканей объемом: 200 мл, 400 мл, 800 мл, 1200 мл», являются оригинальными и являются собственностью нашей компании, о чем свидетельствует Wieslaw Mieczyslaw Brodaczewski, Director (Вьеслав Мечислав Бродачевски, Директор)

Заверяя их подлинность подписью и печатью Компании «Грена Лимитед», 1000, GREAT WEST ROAD, BRENTFORD, MIDDLESEX TW8 9HH, UK.

Подпись _____



Wieslaw Mieczyslaw Brodaczewski
Director of Grena Limited

ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

Наименование медицинского изделия: «Мешок для извлечения органов и тканей объемом: 200 мл, 400 мл, 800 мл, 1200 мл».

Производитель: «Grena Ltd.», («Грена Лтд.»), Соединенное Королевство.
1000 GREAT WEST ROAD, BRENTFORD, MIDDLESEX, TW8 9HH, United Kingdom.

Медицинское изделие «Мешок для извлечения органов и тканей объемом: 200 мл, 400 мл, 800 мл, 1200 мл» согласно приказа Министерства здравоохранения Российской Федерации №4н от 06.06.2012 относится к 2а классу потенциального риска применения.

Код общероссийского классификатора продукции для медицинского изделия «Мешок для извлечения органов и тканей объемом: 200 мл, 400 мл, 800 мл, 1200 мл» – **94 3900**.

Согласно приказа Министерства здравоохранения Российской Федерации №4н от 06.06.2012 вид **медицинского** изделия «Мешок для извлечения органов и тканей объемом: 200 мл, 400 мл, 800 мл, 1200 мл» в соответствии с номенклатурной классификацией медицинских изделий **293950**

Описание изделия

Медицинское изделие «Мешок для извлечения органов и тканей объемом: 200 мл, 400 мл, 800 мл, 1200 мл» представляет собой одноразовое приспособление, используемое в качестве емкости для безопасного и удобного сбора и извлечения образцов тканей, таких как: желчный пузырь, яичники, фиброзные опухоли, селезенка, лимфатические узлы, легкие, кишечник, ткани

при внематочной беременности и другие ткани и органы в ходе лапароскопической, торакоскопической хирургических процедурах.

Механизм действия

Вскрыть упаковку применяя правила асептики и убедиться в том, что мешок полностью упакован в интродьюсер. Следуйте стандартным алгоритмам хода лапароскопической (торакоскопической) операции до момента сбора тканей. Вставить интродьюсер в троакар, мешком вперед.

ВНИМАНИЕ: Нельзя нажимать на толкающий поршень при вставке интродьюсера в троакар. Поместить мешок в полость тела путем нажатия на толкающий поршень пока мешок полностью не появится. После освобождения от интродьюсера, мешок готов для сбора тканей. Если он не полностью развернулся, следует использовать атравматичный зажим для безопасного раскрытия мешка.

Вынуть из троакара интродьюсер с канюлей. Поместить образцы тканей и органов внутрь мешка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Крупные образцы тканей, возможно, потребуются уменьшить.

Чтобы удалить приспособление, потянуть зажимом за петлю для закрытия, расположенную в конце закрывающей проволоки. Подтянуть петлю через троакар для надежного закрытия мешка и хорошей герметизации ткани внутри него. Продолжать тянуть за петлю, пока мешок не окажется в тубусе троакара. Придерживая мешок у основания троакара, не вводить его в сам троакар. Извлечь троакар, при этом, зажимом держа мешок, оставьте его у разреза.

Продолжать доставать мешок через первоначальный разрез под визуальным контролем.

ПРИМЕЧАНИЕ: если содержимое мешка слишком большое, чтобы пройти через разрез, необходимо увеличить разрез для удаления мешка.

Содержимое мешка может быть удалено щипцами или отсасывающей системой.

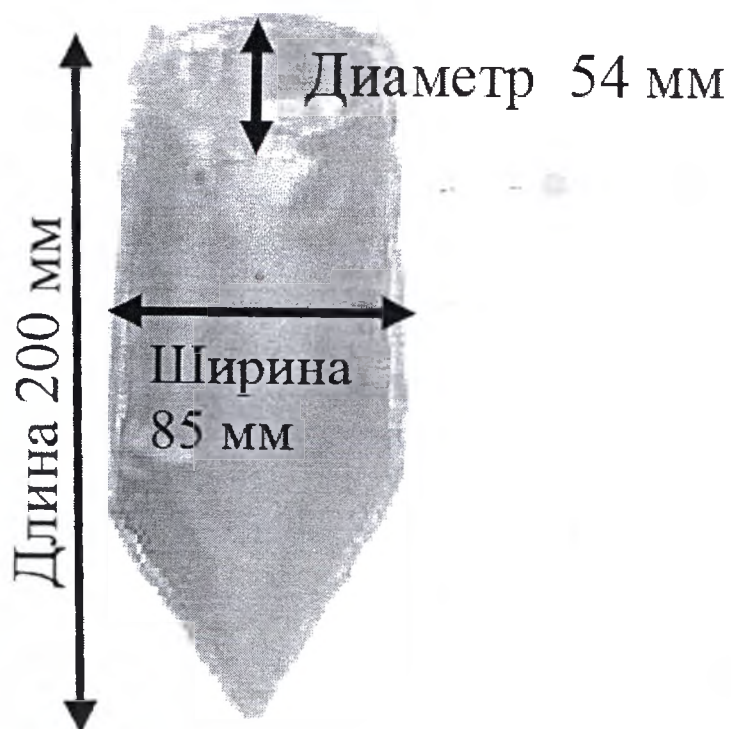
Область применения – эндохирургия.

Конструкция

Медицинское изделие «Мешок для извлечения органов и тканей объемом: 200 мл, 400 мл, 800 мл, 1200 мл» представляет собой стерильное, одноразовое устройство, которое состоит из интродьюсера с помещенным в него мешком и толкающей канюли. Полупрозрачный мешок открывается после разворачивания внутри полости тела. Тонкая, но прочная мембрана предотвращает утечку жидкости и загрязнения злокачественными клетками при манипуляции в ходе процедуры. Это устройство предназначено для использования с помощью стандартного троакара 10 или 12 мм (троакар не входит в комплект).

Технические характеристики

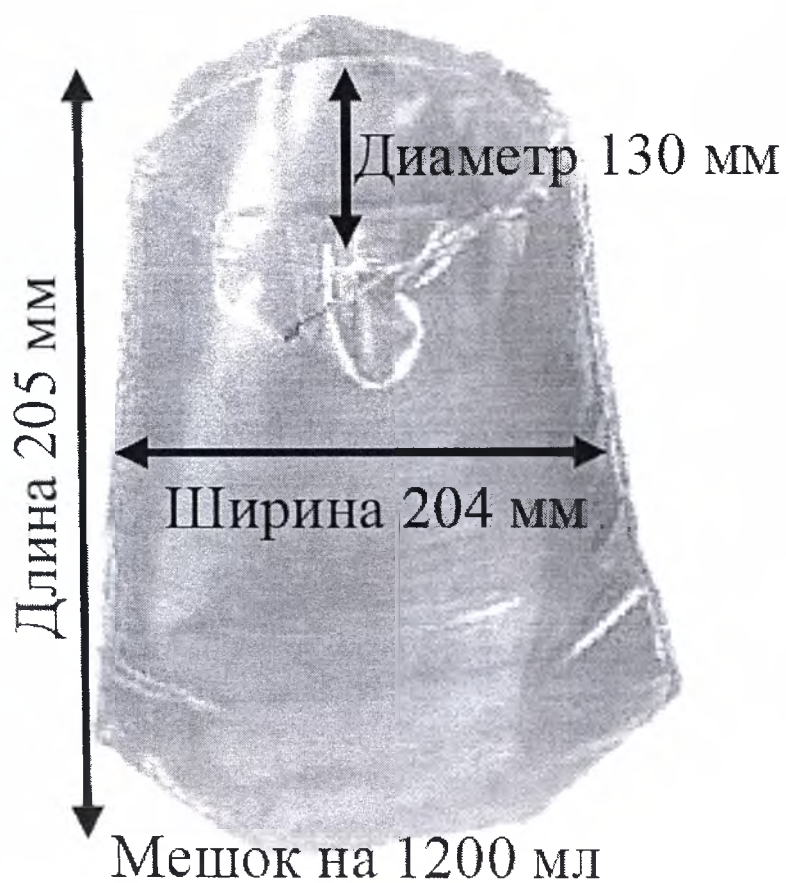
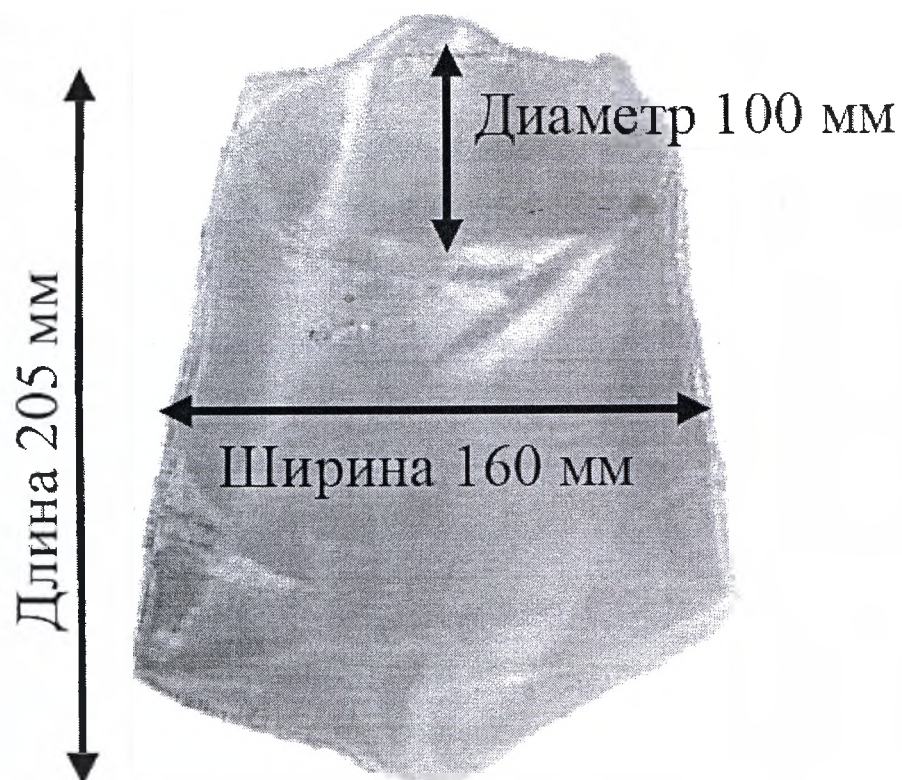
Мешок для извлечения органов и тканей				
Объем, мл	Диаметр горловины, мм	Длина мешка, мм	Ширина мешка, мм	Вес изделия, г.
200	$54 \pm 0,5$	$200 \pm 0,5$	$85 \pm 0,5$	$23,5 \pm 0,5$
400	$75 \pm 0,5$	$200 \pm 0,5$	$107 \pm 0,5$	$25,0 \pm 0,5$
800	$100 \pm 0,5$	$205 \pm 0,5$	$160 \pm 0,5$	$26,5 \pm 0,5$
1200	$130 \pm 0,5$	$205 \pm 0,5$	$204 \pm 0,5$	$28,5 \pm 0,5$



Мешок на 200 мл



Мешок на 400 мл



В проксимальной части мешка расположена закрывающая проволока, на концах которой расположена фиксирующая петля, для надежного закрытия мешка и хорошей герметизации ткани внутри него.

№ пп	Наименование параметра	Для мешков для извлечения органов и тканей объемом:			
		200 мл	400 мл	800 мл	1200 мл
1	Длина закрывающей проволоки, мм	260±0,5	320±0,5	385±0,5	420±0,5
2	Длина петель мешков, мм	4,5±0,1	4,5±0,1	4,5±0,1	4,5±0,1
3	Максимальное усилие на разрыв мешка, Н (кгс)	65 (6,5)	65 (6,5)	65 (6,5)	65 (6,5)

Конструкция: интродьюсера и канюли:

Интродьюсер (рис.1) представляет собой цельнолитую полую трубку с двумя опорными ручками, с закругленными концами, располагающимися под углом 90 градусов к интродьюсеру.

Материал изготовления: *полипропилен, марка Hipolen PMA3*

№ пп	Наименование параметра	Для мешков для извлечения органов и тканей объемом:			
		200 мл	400 мл	800 мл	1200 мл
1	Длина интродьюсера (а), мм	225±0,2	225±0,2	225±0,2	225±0,2
2	Диаметр внутренний, мм	9,0±0,1	9,0±0,1	9,0±0,1	9,0±0,1
3	Диаметр наружный (b), мм	9,5±0,1	9,5±0,1	9,5±0,1	9,5±0,1
4	Толщина стенки, мм	0,5±0,05	0,5±0,05	0,5±0,05	0,5±0,05
5	Длина каждой опорной ручки, мм	28±0,3	28±0,3	28±0,3	28±0,3
6	Толщина опорных ручек, мм	3±0,1	3±0,1	3±0,1	3±0,1
7	Вес, г	5±0,5	5±0,5	5±0,5	5±0,5

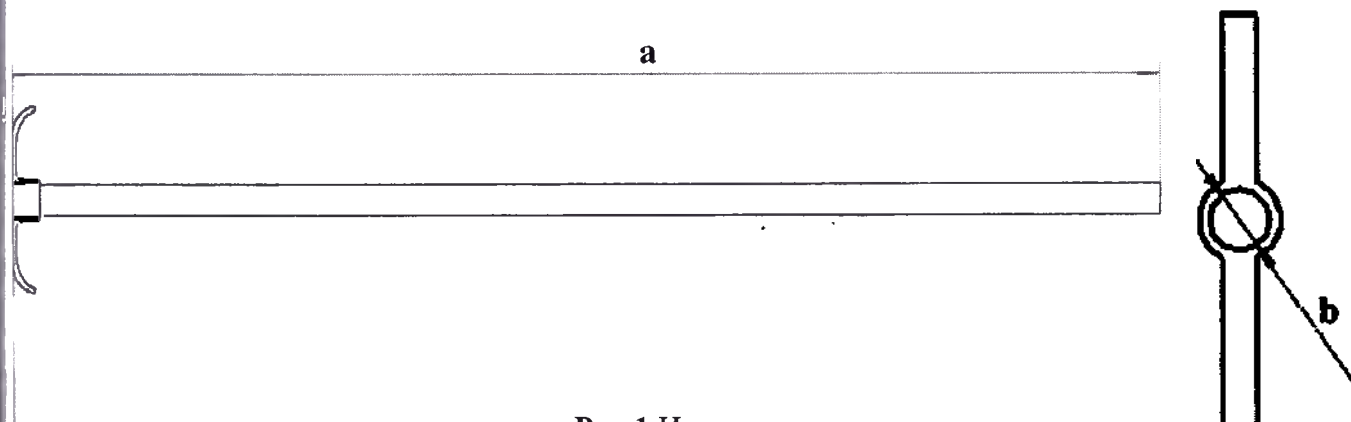


Рис.1 Интродьюсер - чертеж

Канюля (толкающий поршень) (рис.2) представляет собой цельнолитую неполую трубку, посредством которой мешок выталкивают из интродьюсера в полость тела.

Материал изготовления: полипропилен, марка *Hipolen PMA3*

С проксимальной стороны канюли имеет увеличенный диаметр, для предотвращения провала канюли в интродьюсер.

№ пп	Наименование параметра	Для мешков для извлечения органов и тканей объемом:			
		200 мл	400 мл	800 мл	1200 мл
1	Диаметр наружный проксимальной части канюли (а), мм	9,5±0,1	9,5±0,1	9,5±0,1	9,5±0,1
2	Диаметр канюли (b), мм	8,5±0,1	8,5±0,1	8,5±0,1	8,5±0,1
3	Длина канюли (с), мм	250±0,2	250±0,2	250±0,2	250±0,2
4	Вес, г	7,5±0,5	7,5±0,5	7,5±0,5	7,5±0,5
5	Максимальное усилие нажатия на канюлю (поршень) при помещении мешка в полость тела, Н (кгс)	20 (2)	20 (2)	20 (2)	20 (2)

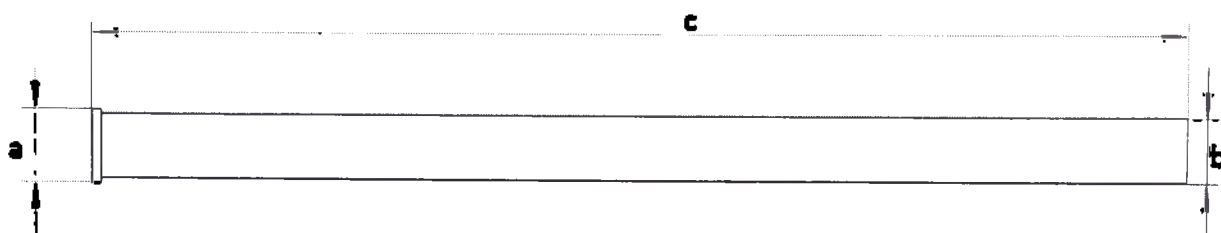


Рис. 2 Канюля (толкающий поршень) –чертеж



Материал медицинского изделия:

- мешок – полиуретан, марка TPU WHT-8195;
- интродьюсер, канюля - полипропилен, марка Hipolen PMA3

Наружные и внутренние поверхности изделия должны быть чистыми, без трещин, расслоений, и других посторонних включений, выступающих над поверхностью.

Мешок должен перемещаться внутри интродьюсера свободно без заеданий и рывков.

Изделие в зависимости от возможных последствий отказа в процессе использования относится к классу Г.

Изделие в зависимости от воспринимаемых механических воздействий относится к группе 3.

Изделие эксплуатируется внутри органов и полостей человека при наличии в них биологических жидкостей, тканевых и кожных выделений (кровь, моча, желчь и т.д) и должно выполнять свои функции в рабочих климатических условиях, которые соответствуют У6 по ГОСТ Р 50444-92.

Изделия должны быть исправны в процессе эксплуатации при номинальных значениях температуры от 32 до 42 °С, должны быть

устойчивы к воздействиям биологических жидкостей и выделений тканей организма, с которыми они контактируют в процессе эксплуатации.

Противопоказания

1. Удаление тканей, содержащих острые края структуры, которые могут повредить мешок - относительное противопоказание.
2. Не могут использоваться для извлечения тканей большего размера, чем сам мешок, при неполном закрытии мешка.
3. Не предназначен для применения во время процедур, для которых противопоказаны лапароскопические и торакоскопические операции.
4. Используйте сразу после вскрытия.

Предостережения

1. Миниинвазивные процедуры должны выполняться только лицами, имеющими соответствующую подготовку и знакомство с данными методиками. Обращаться к медицинской литературе относительно осложнений до выполнения любой малоинвазивной манипуляции.
2. Инструменты для миниинвазивных операций могут отличаться у разных производителей. При использовании инструментов разных производителей, проверьте их на совместимость перед началом работы.
3. После затягивания проволоки, мешок не должен легко открываться.
4. Не пытайтесь удалить мешок с образцами ткани через троакар, это может привести к разрыву мешка и опорожнению содержимого
5. Не используйте морцеллятор с мешком для извлечения органов и тканей.
6. При использовании острых, режущих инструментов, электрокоагуляции, лазера и других инструментов будьте осторожны, не допускайте контакт с мешком.

7. Не применяйте силу во время извлечения мешка.
8. Используйте изделие сразу после вскрытия стерильной упаковки.
9. Следите за правильностью захвата закрывающей петли, для того, чтобы избежать повреждения защиты закрывающей проволоки.

Побочные действия

Если мешок с содержимым не может быть удален через первоначальный разрез, следует значительно увеличить место доступа для облегчения удаления мешка. Если этого не сделать, мешок может быть поврежден и произойдет утечка содержимого.

Стерилизация

Мешок для извлечения органов и тканей является одноразовым и поставляется в герметичной стерильной упаковке. Повторная стерилизация и повторное использование могут привести к серьезным последствиям, включая смерть пациента.

Устойчивость к стерилизации – по МУ 287-113-2000 газовым методом окисью этилена. Приспособление в сборе кладут в комбинированный пакет (пленка + бумага) и вместе с ней стерилизуют газом.

Условия транспортировки, хранения и эксплуатации

Эксплуатация:

Изделие эксплуатируется внутри органов и полостей человека при наличии в них биологических жидкостей, тканевых и кожных выделений (кровь, моча, желчь и т.д) и должно выполнять свои функции в рабочих климатических условиях, которые соответствуют У6 по ГОСТ Р 50444-92.

Изделия должны быть исправны в процессе эксплуатации при номинальных значениях температуры от 32 до 42 °С, должны быть

устойчивы к воздействиям биологических жидкостей и выделений тканей организма, с которыми они контактируют в процессе эксплуатации.

Транспортировка:

Изделие транспортируют всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах и правилами перевозки грузов, действующими на каждом виде транспорта, но в отсеках, где может поддерживаться нужный температурный режим

При транспортировании мешков должно быть обеспечено:

- температура окружающего воздуха – от минус 10 до плюс 45 °С;
- относительная влажность окружающего воздуха – не более 60 % при температуре плюс 20 °С;
- атмосферное давление – от 84,0 до 106,7 кПа (от 630 до 800 мм рт. ст.).

Хранение:

Изделие должно храниться на складах поставщика и потребителя.

Стерильные, упакованные инструменты в транспортной или потребительской упаковке должны быть устойчивы к климатическим воздействиям, которые соответствуют условиям хранения 1(Л) по ГОСТ 15150-69, но в диапазоне температур от минус 10° до плюс 45° в специально отведенном, недоступном для посторонних месте, Отапливаемые и вентилируемые склады, хранилища с кондиционированием воздуха, расположенные в любых макроклиматических районах.

- относительная влажность окружающего воздуха – не более 60 % при температуре плюс 20 °С;

- атмосферное давление – от 84,0 до 106,7 кПа (от 630 до 800 мм рт. ст.).

Срок годности

Изделие сохраняется стерильным в течении 5 лет с даты стерилизации, что является его сроком годности.

Упаковка

Требования к упаковке – должна соответствовать требованиям по ГОСТ ISO 11607-2011 и ГОСТ Р 50444-92 и должна обеспечивать сохранность изделия в процессе транспортирования и хранения.

Потребительская упаковка мешка не должна иметь повреждений и должна быть герметичной.

Изделие в потребительской упаковке, уложенное в транспортную тару, должно быть устойчиво к механическим воздействиям, которые соответствуют требованиям ГОСТ Р 50444-92 для условий транспортирования.

Внимательно осмотрите упаковку на любые признаки повреждения. Если упаковка повреждена, не используйте инструмент.

Маркировка

Потребительская упаковка имеет следующую маркировку:

- товарный знак предприятия-изготовителя;
- адрес предприятия-изготовителя;
- наименование изделия;
- номер партии;
- каталожный номер;
- дата изготовления;
- срок годности;
- манипуляционные знаки, соответствующие: «Беречь от влаги», «Для однократного применения», «Не подлежит повторной стерилизации», знак «СЕ» Продукт соответствует действующим

директивам Европейского Союза, «Не применять при повреждении упаковки, «Внимание, ознакомьтесь с сопроводительной документацией», «Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации», «Стерилизация газом».

Retrieval Bag

Sac à Extraction
Extraktionsbeutel
Specimenzakje
Prevemodlagerpose
Provháv
Minlavevő tasak
Näytteentottopussi
Numune Torbasi

Sacchetto per la rimozione di reperti
Bolsa para extracción de muestras
Saco de Colheita de Amostras
Váček k extrakci vzorku
Σάκος Ανάκτησης, Δειγμάτων
Ewakuator laparoskopowy
Vrečko na odber vzorky
Мешок для извлечения органов и тканей



REF 0208-RBM200 LOT G/140514 2019-06 1



0208-RBM200*J/140514*2019-06*01



GRENA
1000 Great West Road, Brentford,
Middlesex, TW8 9HH, UK

STERILE EO



Retrieval Bag

Sac à Extraction
Extraktionsbeutel
Specimenzakje
Prevemodlagerpose
Provháv
Minlavevő tasak
Näytteentottopussi
Numune Torbasi

Sacchetto per la rimozione di reperti
Bolsa para extracción de muestras
Saco de Colheita de Amostras
Váček k extrakci vzorku
Σάκος Ανάκτησης, Δειγμάτων
Ewakuator laparoskopowy
Vrečko na odber vzorky
Мешок для извлечения органов и тканей



REF 0208-RBM400 LOT G/161225 2022-01 1



0208-RBM400*G/161225*2022-01*01



GRENA
1000 Great West Road, Brentford,
Middlesex, TW8 9HH, UK

STERILE EO



Retrieval Bag

Sac à Extraction
Extraktionsbeutel
Specimenzakje
Prevemodlagerpose
Provháv
Minlavevő tasak
Näytteentottopussi
Numune Torbasi

Sacchetto per la rimozione di reperti
Bolsa para extracción de muestras
Saco de Colheita de Amostras
Váček k extrakci vzorku
Σάκος Ανάκτησης, Δειγμάτων
Ewakuator laparoskopowy
Vrečko na odber vzorky
Мешок для извлечения органов и тканей



REF 0208-RBM800 LOT G/140514 2019-06 1



0208-RBM800*J/140514*2019-06*01



GRENA
1000 Great West Road, Brentford,
Middlesex, TW8 9HH, UK

STERILE EO



Retrieval Bag

Sac à Extraction
Extraktionsbeutel
Specimenzakje
Prøvemodtagerpose
Provháv
Mintavevő tasak
Näytteentottopussi
Numune Torbasi

Sacchetto per la rimozione di reperti
Bolsa para extracción de muestras
Saco de Colheita de Amostras
Váček k extrakci vzorku
Σάκος Ανάκτησης Δειγμάτων
Ewakuator laparoskopowy
Vrecko na odber vzorky
Мешок для извлечения органов и тканей



REF 0208-RBM1200 LOT G/140514 2019-06 1



0208-RBM1200*J/140514*2019-06*01



5 060171 288347

GRENA
1000 Great West Road, Brentford,
Middlesex, TW8 9HH, UK

STERILE EO

CE 0197

На транспортную упаковку нанесена маркировка содержащая:

- товарный знак предприятия-изготовителя;
- наименование предприятия-изготовителя;
- адрес предприятия-изготовителя;
- наименование изделия;
- номер партии;
- шифр, штрих-код;
- количество изделий в упаковке;
- срок годности;
- манипуляционные знаки, соответствующие: «Беречь от влаги», «Для однократного применения», «Не подлежит повторной стерилизации», «Знак сертификации Европейской директивы CE 93/42», «Не применять при повреждении упаковки, «Внимание, ознакомьтесь с сопроводительной документацией», «ознакомьтесь с руководством по эксплуатации», «стерилизация газом».

Retrieval Bag

Sac à Extraction
Extraktionsbeutel
Specimenzakje
Prøvemodtagerpose
Provháv
Mintavevő tasak
Näytteentottopussi
Numune Torbasi

Sacchetto per la rimozione di reperti
Bolsa para extracción de muestras
Saco de Colheita de Amostras
Váček k extrakci vzorku
Σάκος Ανάκτησης Δειγμάτων
Ewakuator laparoskopowy
Vrecko na odber vzorky
Мешок для извлечения органов и тканей



REF 0208-RBM200 LOT G/140514 2019-06 5



0208-RBM200*J/140514*2019-06*01



5 60171 288329

GRENA
1000 Great West Road, Brentford,
Middlesex, TW8 9HH, UK

STERILE EO

CE 0197

Sacchetto per la rimozione di reperti
Bolsa para extracción de muestras
Saco de Colheita de Amostras
Váček k extrakci vzorku
Σάκος Αφάρτησης, Δειγμάτων
Ewakuator laparoskopowy
Vrecko na odber vzorky
Мешок для извлечения органов и тканей

 5

STERILE	EQ
---------	----



GRENA^{sf}
1000 Great West Road, Brentford,
Middlesex. TW8 9HH, UK



Sacchetto per la rimozione di reperti
Bolsa para extracción de muestras
Saco de Colheita de Amostras
Váček k extrakci vzorku
Σάκος Αφακτικής, Δειγμάτων
Ewakuator laparoskopowy
Vrecko na odber vzorky
Мешок для извлечения органов и тканей

 5

STERILE	EO
---------	----



GRENA²⁵
1000 Great West Road, Brentford,
Middlesex. TW8 8HH. UK



20 years
on duty for health care
GRIENNA®

Sacchetto per la rimozione di reperti
Bolsa para extracción de muestras
Saco de Colheita de Amostras
Váček k extrakci vzorku
Σάκος Ανάκτησης, Δειγμάτων
Ewakuator laparoskopowy
Vrecko na odber vzorky
Мешок для извлечения органов и тканей



STERILE	EO
---------	----



GRENA.[®]
1000 Great West Road, Brentford,
Middlesex. TW8 9HH. UK



Сразу после применения изделия погружают в емкость с дезинфицирующим раствором, при полном его погружении, после обработки изделия утилизируют в соответствии с разработанными в

учреждениях правилами утилизации отходов класса Б. Действующими санитарными правилами, обозначена обязательная утилизация отходов класса Б с применением термической обработки – сжигания, пиролиза (СанПиН 2.1.7.2790-10).

Правильная утилизации не приносит вреда окружающей среде.

Гарантийные обязательства

Производитель гарантирует соответствие изделия по всем показателям и свойствам, указанным в данном документе, при соблюдении условий транспортировки, хранения, применения в соответствии с инструкцией по применению в течение пяти лет.

Отдел рекламаций.

Для Российской Федерации: Общество с ограниченной ответственностью «ОМЕГАМЕДСЕРВИС», 190020, Санкт-Петербург, ул. Бумажная, д. 17, офис 125. (812) 495-97-74 (многоканальный) эл. адрес: omegamed@mail.ru

Название и юридический адрес организации-производителя медицинского изделия

«Grena Ltd.», («Грена Лтд.»), Соединенное Королевство. Адрес: 1000 Great West Road Brentford, Middlesex, TW8 9HH United Kingdom. Тел.: + 44 131 208 2076, факс: + 44 131 777 8077.

Director of Grena Limited

Wieslaw Mieczyslaw Brodaczewski

GRENA LTD.
1000 GREAT WEST ROAD, BRENTFORD, MIDDLESEX, TW8 9AH, UK

Перевод с английского языка

НАСТОЯЩИМ ДОВОДИТСЯ ДО СВЕДЕНИЯ ВСЕХ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ ЛИЦ

Я, ЧАРЛЬЗ НАЙДЖЕЛ КАЛЛЕН, адрес: 80 Маунт стрит, г. Ноттингем, NG1 6НН Англия, нотариус, королевской властью допущенный к практике и должным образом приведенный к присяге, НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЮ подлинность подписи ВЬЕСЛАВА БРОДАЧЕВСКИ на прилагаемом документе, ТАКЖЕ Я СВИДЕТЕЛЬСТВУЮ, что упомянутый ВЬЕСЛАВ БРОДАЧЕВСКИ является директором «Грена Лимитед», компании, надлежащим образом учрежденной на основании законодательства Англии и Уэльса. В полномочия директора компании входит проставление подписи на прилагаемом документе от имени указанной компании.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ И В ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ЧЕГО я, вышеуказанный Нотариус, собственноручно подписываю и скрепляю этот документ моей печатью в г. Ноттингеме, 16-го марта 2017 года.

Подпись

ЧАРЛЬЗ НАЙДЖЕЛ КАЛЛЕН
НОТАРИУС
НОТТИНГЕМ
АНГЛИЯ

Тисненая печать:
Ч.Н. КАЛЛЕН НОТАРИУС
Эмблема

Всем заинтересованным лицам

Стр.2

Грена Лимидет, Соединенное Королевство
1000 Грейт Уэст Роуд, Брентфорд,
Мидлсекс, TW 8 9 НН,

Второй абзац:

... 1000, ГРЕЙТ УЭСТ РОУД, БРЕНТФОРД, МИДЛСЕКС, TW8 9НН,

Подпись Вьеслав Мечислав Бродачевски

Директор Грена Лимитед

Печать:

Грена Лтд

1000 Грейт Уэст Роуд, Брентфорд, Мидлсекс, TW 8 9НН

ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

Стр.3

Шапка документа:

ГРЕНА

1000, Грейт Уэст Роуд, Брентфорд, Мидлсекс, TW8 9НН,
Соединенное Королевство

Номер НДС в Великобритании 821 290064

Телефон +44 131 208 207 6 Факс +44 131 777 80 77

Второй абзац:

... 1000, ГРЕЙТ УЭСТ РОУД, БРЕНТФОРД, МИДЛСЕКС, TW8 9НН, Соединенное Королевство

На сшивке:

Директор Грена Лимитед
Вьеслав Мечислав Бродачевски

Подпись

Печать:

Грена Лтд

1000 Грейт Уэст Роуд, Брентфорд, Мидлсекс, TW 8 9НН

-----Конец перевода документа-----

Я, дипломированный переводчик Ильиных Татьяна Валентиновна, владеющая русским и английскими языками, подтверждаю, что выполненный мною перевод приложенного документа является правильным, точным и полным.

Переводчик Ильиных Татьяна Валентиновна



Санкт-

Петербург

Российская Федерация.

Санкт-Петербург.

Второго июня две тысячи семнадцатого года.

Я, Савина Людмила Геннадьевна, нотариус нотариального округа Санкт-Петербурга, свидетельствую подлинность подписи переводчика гр. Ильиных Татьяны Валентиновны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

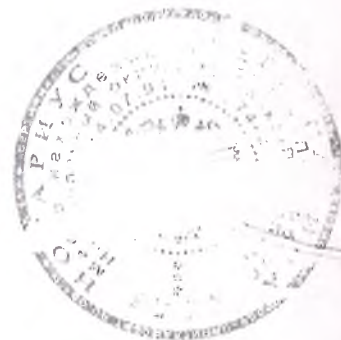
Зарегистрировано в реестре: № 4-3565

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб.00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 200 руб.00 коп.



Л.Г. Савина



Итого в настоящем документе
20 (двадцать) листов

Нотариус

Л.Г. Савина

Санкт-

Петербург

Российская Федерация.

Санкт-Петербург
02 ИЮН 2017

Я, Савина Людмила Геннадьевна, нотариус нотариального округа
Санкт-Петербурга, свидетельствую верность копии с представленного
мне перехода имущества

Зарегистрировано в реестре № 40-3506-220-м.б
Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 800 руб
Уплачено за оказание услуг правового и технического характера

Л.Г. Савина



ИТОГО В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ

22 (двадцать два) листа (листов)

Нотариус